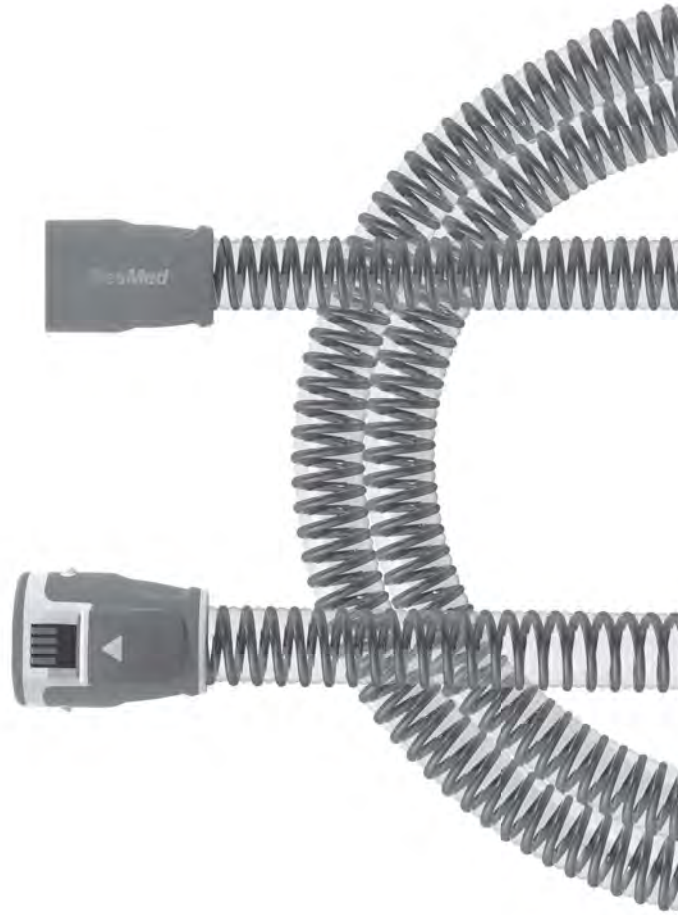




ClimateLineAir™ 11

ResMed
ClimateLineAir™ 11



User guide

English | Deutsch | Français | Italiano | Nederlands
Español | Português | Dansk | Svenska | Suomi | Norsk
Eesti | Česky | Ελληνικά | Polski | Magyar | Slovenščina
Română | Türkçe | Български | Hrvatski | Lietuvių k.
Latviski | Bahasa Melayu | Indonesia | Tiếng Việt | עברית
한국어 | 繁體中文 | 日本語 | فارسی | اردو | العربية

User guide

Informace o ClimateLineAir™ 11

Určené použití

ClimateLineAir 11 je vyhřívaná trubice, která dodává vzduch do kompatibilní masky. Zařízení je určeno k použití v domácím a nemocničním prostředí.

Při použití se zvlhčovačem vám vyhřívaná vzduchová trubice ClimateLineAir 11 umožňuje používat funkci Climate Control (Regulace prostředí).

Dříve, než použijete vyhřívanou vzduchovou trubici ClimateLineAir 11, si přečtěte celou tuto uživatelskou příručku spolu s uživatelskou příručkou k vašemu přístroji.

Poznámky:

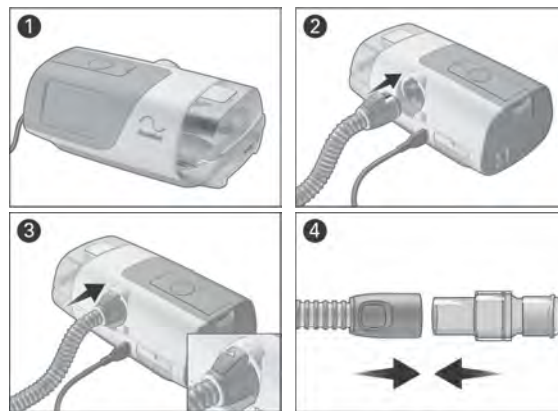
- Některé typy vzduchových trubic nejsou ve všech regionech dostupné.
- ClimateLineAir 11 je pouze vyhřívaná trubice, která je kompatibilní se zařízením Air11™.

Klinické přínosy

Klinickým přínosem zvlhčování je snížení vedlejších účinků souvisejících s léčbou pomocí přetlakového dýchání.

Sestavení

Sestavení zařízení a hadiček:



1. Zkontrolujte, že je přístroj zapojený a zapnutý.
2. Uchopte manžetu vyhřívané vzduchové trubice a vyrovnejte vyhřívanou vzduchovou trubici s výstupním konektorem na zadní straně zařízení.
3. Pevně zatlačte manžetu na místo. Na obrazovce přístroje se krátce zobrazí **ClimateLine connected** (Přístroj je připojený).

4. Sestavenou masku připojte k volnému konci vyhřívané vzduchové trubice.

Poznámka: Konec vyhřívané vzduchové trubice, na kterém je umístěn elektrický konektor, je kompatibilní pouze s výstupem vzduchu přístroje a nesmí se připevňovat k masce.

Nastavení přístroje

Funkce Regulace prostředí

Funkce Climate Control (Regulace prostředí) je určena na zpříjemnění terapie zabezpečením konstantní teploty a udržováním vlhkosti.

Tato funkce:

- zajišťuje příjemnou úroveň vlhkosti a teploty během léčby.
- udržuje nastavenou teplotu a relativní vlhkost při spánku, aby zabránila suchu v nose a ústech.
- je možné ji nastavit buď **na Auto** nebo **Manuálně**
- je k dispozici pouze tehdy, jsou-li připojeny nádoby ClimateLineAir 11 i HumidAir™ 11.

Regulace prostředí – automatické nastavení

Funkce **Auto** je doporučené a výchozí nastavení. Funkce je určena k maximálnímu usnadnění terapie – vylučuje nutnost měnit nastavení teploty nebo vlhkosti.

- Nastaví teplotu trubice na Auto (27 °C/80 °F). Pokud je vzduch v masce příliš teplý nebo příliš studený, můžete nastavit teplotu trubice kdekoliv v rozmezí 16 až 30 °C (60 až 86 °F) nebo ji zcela vypnout.
- Nastavení výkonu zvlhčovače pro udržení konstantní, pohodlné úrovně relativní vlhkosti 85 %.
- Chrání před deštěm (kapky vody ve vyhřívané vzduchové trubici a v masce).

Regulace prostředí – manuální nastavení

Funkce **Manuálně** je navržena tak, aby nabízela větší flexibilitu a kontrolu nad nastavením a nabízí následující:

- Teplotu a vlhkost lze nastavit tak, aby bylo nalezeno nejoptimálnější nastavení.
- Teplotu a vlhkost lze nastavit nezávisle.
- Ochrana proti dešti není zaručena. Pokud dojde k rosení, zkuste nejprve zvýšit teplotu trubice.
- Pokud bude teplota příliš vysoká a rosení bude pokračovat, zkuste snížit vlhkost.

Poznámka: Pokud je funkce Climate Control (Regulace prostředí) nastavena na **Manuálně**, nastavení **Auto** teploty trubice není k dispozici.

Úroveň vlhkosti

Zvlhčovač zvlhčuje vzduch a je určený ke zpříjemnění terapie.

- Pokud máte sucho v nose nebo v ústech, zvýšte úroveň vlhkosti.
- Pokud se vám v masce tvoří vlhkost, snižte úroveň vlhkosti.
- Funkce **Úroveň vlhkosti** se může nastavit na Vyp, nebo mezi 1 a 8, kde 1 je nejnižší nastavení vlhkosti a 8 je nejvyšší nastavení vlhkosti.

Chcete-li aktualizovat nastavení **Teplota trubice, Climate Control (Regulace prostředí)**, nebo **Úroveň vlhkosti**, klepněte na **MOJE MOŽNOSTI** na obrazovce **Domů**, přejděte dolů na seznam možností a vyberte nastavení. Další informace o aktualizaci nastavení zařízení naleznete v uživatelské příručce zařízení.

Čištění a péče o trubici

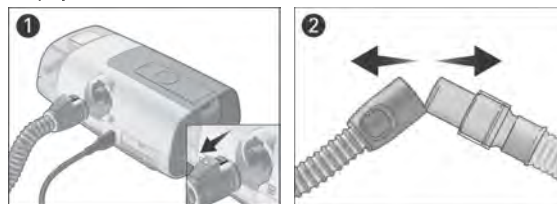
UPOZORNĚNÍ

Vyčistěte zařízení a jeho součásti podle plánů uvedených v této příručce, abyste zachovali kvalitu zařízení a zabránili růstu bakterií, které mohou nepříznivě ovlivnit vaše zdraví.

UPOZORNĚNÍ

- K čištění zařízení, nádržky zvlhčovače nebo vzduchových hadic nepoužívejte bělidlo, chlor ani aromatické roztoky, hydratační nebo antibakteriální mýdla nebo vonné oleje. Tyto roztoky mohou způsobit poškození nebo ovlivnit výkon zvlhčovače a zkrátit životnost výrobků. Vystavení kouři včetně kouře z cigaret, doutníků nebo dýmky, jakož i vystavení účinkům ozónu nebo jiných plynů může zařízení poškodit. Na škody způsobené výše uvedenými příčinami se nevztahuje omezená záruka společnosti ResMed.
- Pokud se objeví viditelné zhoršení kvality komponenty systému (prasknutí, zabarvení, trhliny atd.), je nutné komponentu zlikvidovat a vyměnit za novou.

Odpojení



1. Uchopte manžetu vzduchové trubice a jemně ji vytáhněte ze zařízení.
2. Současně držte manžetu vzduchové trubice a otočný díl masky a lehce je oddělte od sebe.

Poznámka: Vzduchovou trubici držte a tahejte jen za manžetu. Nedržte trubici samotnou, ani za ni netahejte, protože to může způsobit poškození.

Čištění

Následující pokyny jsou pro domácí čištění. Pokyny pro přípravu prostředků určených k opakovanému použití pro více pacientů naleznete v klinické příručce.

Vzduchová trubice se musí čistit jednou týdně podle popisu.

1. Vzduchovou trubici umyjte v teplé vodě s použitím čistícího prostředku pro domácnost. Neumývejte při teplotách vyšších než 55 °C (131 °F). Nemýjte v pračce ani v myčce nádobí.
2. Vzduchovou trubici důkladně opláchněte vodou.
3. Nechte oschnout na vzduchu mimo přímé sluneční světlo nebo teplo.

Kontrola

Vzduchovou trubici musíte pravidelně kontrolovat, zda není poškozená. Pokud je děravá, natržená nebo popraskaná, je třeba ji vyměnit.

Opětovné sestavení

Když je vzduchová trubice suchá, můžete ji znovu připojit k přístroji.

1. Pevně připojte vzduchovou trubici k portu pro výstup vzduchu umístěnému v zadní části přístroje.
2. Volný konec vzduchové trubice připojte pevně k sestavené masce.

Řešení potíží

V případě jakýchkoli problémů si přečtete část s odstraňováním potíží v uživatelské příručce k vašemu přístroji nebo na adrese www.resmed.com.

Závažné incidenty, které se vyskytnou v souvislosti s tímto zařízením, je třeba nahlásit společnosti ResMed a příslušnému orgánu ve vaší zemi.

Technické specifikace

Požadavky na okolní prostředí

Provozní teplota:	+5 °C až +35 °C (+41 °F až +95 °F) Poznámka: Teplota proudu vdechovaného vzduchu produkovaného tímto terapeutickým prostředkem může být vyšší než pokojová teplota. Při vystavení extrémní teplotě okolního prostředí (40 °C) (104 °F) zůstává přístroj bezpečný.
Provozní vlhkost:	10 až 95 % relativní vlhkost, nekondenzující

Provozní nadmořská výška:	Nadmořská výška do 3 010 m (9 870'); tlakové rozmezí vzduchu 700 hPa až 1060 hPa
Skladovací a přepravní teplota:	-25 °C až +70 °C (-13 °F až +158 °F)
Skladovací a přepravní vlhkost:	5 až 95 % relativní vlhkost, nekondenzující

Životnost designu

Vzduchová trubice:	6 měsíců
--------------------	----------

Rozměry vzduchové trubice

Vzduchová trubice	Materiál	Délka	Vnitřní průměr
ClimatelineAir 11	Pružný plast a elektrické komponenty	2 m (6'6")	15 mm (0,6")

Provozní rozsah

Maximální doporučený tlak:	30 cm H ₂ O (30 hPa)
Teplotní rozsah:	+16 °C až +30 °C (+60 °F až +86 °F)
Tepelná pojistka:	≤ 41 °C (≤ 106 °F)

Poznámka: Výrobce si vyhrazuje právo na změny těchto technických specifikací bez předchozího upozornění.

Odpor vůči průtoku

Tabulka obsahuje údaje o odporu vzduchové trubice vůči průtoku vzduchu:

Vzduchová trubice	Při průtoku (l/min) s tlakem 20 cm H ₂ O (20 hPa)	Odpor vůči průtoku (cm H ₂ O/l/min) (hPa/l/min) Vzduchová trubice pouze
ClimatelineAir 11	30	0,0100
	15	0,0077

Poddajnost

Tabulka uvádí údaje o poddajnosti vzduchové trubice:

Vzduchová trubice	Poddajnost (ml/cm H ₂ O [ml/hPa]) s tlakem 60 cm H ₂ O (60 hPa) Vzduchová trubice pouze
ClimatelineAir 11	0,500

Symbols

 Omezení týkající se teploty.
  Omezení týkající se vlhkosti.

 Provozní nadmořská výška.
  Limity atmosférického tlaku.

 Výrobce. **REF** Kat. číslo. **DN** Číslo přístroje. **SN** Sériové číslo. **LOT** Kód šarže. **EC REP** Oprávněné zastoupení pro Evropu.

 Dovozce. **MD** Zdravotnický prostředek.

Viz seznam symbolů na stránce [ResMed.com/symbols](https://resmed.com/symbols).



Informace o ochraně prostředí

Tento přístroj je nutno likvidovat odděleně a nikoli jako netříděný komunální odpad. Pokud potřebujete zařízení zlikvidovat, použijte vhodné sběrné místo, případně systém pro recyklaci či opětovné použití, který je ve vašem působišti k dispozici. Použitím výše zmíněného sběrného systému, případně systému pro opětovné použití či recyklaci, pomůžete chránit přírodní zdroje a zabráníte znečištění životního prostředí škodlivými látkami.

Další informace týkající se možných způsobů likvidace získáte od organizace zajišťující zpracování a odvoz odpadů v místě vašeho působišť. Symbol přeškrtnutého odpadkového koše vás upozorňuje, abyste použili vhodný systém pro likvidaci odpadu.

Další informace týkající se sběru a likvidace přístroje ResMed získáte na pobočce společnosti ResMed, od místního distributora nebo na adrese www.resmed.com/environment.

Omezená záruka

Viz uživatelská příručka k vašemu přístroji.

Další informace

Pokud potřebujete další informace o tom, jak nastavit, používat nebo udržovat systém Air11 (včetně vyhřívané trubice ClimateLineAir 11) nebo informace, jak nahlásit neočekávaný provoz nebo události, obraťte se na servisní středisko společnosti ResMed nebo na poskytovatele péče.



ResMed Pty Ltd
1 Elizabeth Macarthur Drive
Bella Vista NSW 2153 Australia

See ResMed.com for other ResMed locations worldwide. Air11, ClimateLineAir and HumidAir are trademarks and/or registered trademarks of the ResMed family of companies.
For patent and other intellectual property information, see ResMed.com/ip
©2024 ResMed. 398254/1 2024-04

ResMed.com



398254